

- 2) Sökanden skall bära sin rättegångskostnad och ersätta rådets och kommissionens rättegångskostnader.

**Förstainstansrättens dom (stora avdelningen) av den 14 december 2005 —
Fedon & Figli m.fl. mot rådet och kommissionen**

(mål T-135/01)

”Gemenskapens utomobligatoriska skadeståndsansvar — Gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med Världshandelsorganisationens (WTO) regler — Amerikas förenta staters införande av motåtgärder i form av tilläggstull på import från gemenskapen enligt bemyndigande från WTO — Utslag av WTO:s tvistlösningsorgan — Rättsverkningar — Gemenskapens skadeståndsansvar då dess organ inte kan tillskrivas något rättsstridigt agerande — Orsakssamband — Onormal och särskild skada”

1. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor — Tillräckligt klar överträdelse av en rättsregel till skydd för enskilda — Institution som helt saknar utrymme för skönsmässig bedömning — Mindre överträdelse av gemenskapsrätten kan vara tillräcklig (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 78–82)*
2. *Talan om skadestånd — Världshandelsorganisationen — Hinder för att åberopa WTO-avtalen för att ifrågasätta lagenligheten av en gemenskapsrättsakt — Undantag — Gemenskapsrättsakt i syfte att fullgöra förpliktelse i dessa avtal eller som uttryckligen och särskilt hänvisar dit — Gemenskapsordning för import av bananer — WTO:s tvistlösningsorgan har funnit den oförenlig med WTO:s regler — Beaktande av WTO:s regler vid domstolspröv-*

ning av denna ordnings lagenlighet — Omfattas inte (Artikel 288 andra stycket EG, rådets förordningar nr 404/93 och 1637/98, kommissionens förordning nr 2362/98) (se punkterna 103 och 106–108)

3. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor — Gemenskapsinstituttionerna har inte agerat rättsstridigt — Verklig skada, orsakssamband samt onormal och särskild skada — Kumulativ karaktär (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkt 153)*

4. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor — Upprätthållande av en gemenskapsordning för import av bananer som är oförenlig med WTO-avtalen — Skada till följd av motåtgärd som de amerikanska myndigheterna infört — Orsakssamband (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 171, 172, 177–179 och 183)*

5. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor — Gemenskapsinstituttionerna har inte agerat rättsstridigt — Skada till följd av att gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med WTO-avtalen — Onormal skada — Föreligger inte — Gemenskapens skadeståndsansvar — Saknas (Artikel 288 andra stycket EG) (se punkterna 191, 192, 194, 199 och 201)*

Saken

Talan om ersättning för skada som påstås ha uppkommit till följd av den tilläggstill som Amerikas förenta stater har tagit ut på sökandenas import av glasögonfodral enligt bemyndigande från Världshandelsorganisationens (WTO) tvistlösningsorgan efter fastställandet av att gemenskapsordningen för import av bananer är oförenlig med de avtal och överenskommelser som utgör bilagor till avtalet om upprättande av WTO.

Domslut

- 1) Talan ogillas.

- 2) Sökandena skall bära sina rättegångskostnader och ersätta rådets och kommissionens rättegångskostnader.

**Förstainstansrättens dom (andra avdelningen) av den 14 december 2005 —
Greencore Group mot kommissionen**

(mål T-135/02)

”Åtgärder för att följa förstainstansrättens dom — Nedsättning av sökandens böter — Först underlåtenhet och sedan vägran från kommissionens sida att betala ränta på det återbetalda beloppet — Talan om ogiltigförklaring — Rättssäkerhetsprincipen”

1. *Konkurrens — Böter — Återbetalning av för stor inbetalning av böter utan kommentar till den framställda begäran om avkastningsränta — Uttryckligt avslag vid sådan senare framställd begäran — Avslaget grundat på att begäran framställdes för sent med hänsyn till det tidigare underförstådda avslaget och till kraven på rättssäkerhet — Rättsstridighet med hänsyn till omständigheterna i det aktuella fallet (se punkterna 56, 57 och 63–69)*
2. *Institutionernas rättsakter — Motivering — Skyldighet — Omfattning — Beslut — En bristfällig motivering rättas till under domstolsförfarandet — Otillåtet (se punkt 58)*
3. *Överklagande — Domstolens dom — Bindande för förstainstansrätten — Räckvidd (se punkterna 61 och 62)*